

DIVISION OF HEALTH SERVICES REGULATION
BOARD OF EXAMINERS FOR INTERPRETERS FOR THE DEAF

3 CAPITOL HILL
CONFERENCE ROOM 203
PROVIDENCE, RHODE ISLAND

Wednesday, September 10, 2014
3:30 PM

OPEN SESSION MINUTES

BOARD MEMBERS IN ATTENDANCE

Joseph Batiano, Consumer Member
Carol Fay, CI, CT
Dorothy Hodge, CI, CT

BOARD MEMBERS NOT IN ATTENDANCE

Jonathan Brown Henry, CI, CT

STAFF MEMBERS IN ATTENDANCE

Amy Coleman, Legal Counsel
Arlene Hartwell, Board Manager

OTHERS IN ATTENDANCE

Rosa Norberg, CI, CT – Paid Interpreter

1. Establishment of a quorum

A meeting of the Board of Examiners for Interpreters for the Deaf was held on Wednesday, September 10, 2014 at the Rhode Island Department of Health, Conference Room 203, 3 Capitol Hill, Providence, RI 02908. A quorum was established and the Open Session meeting was called to order at 3:37PM on a motion by Joseph Batiano and seconded by Carol Fay. Motion carried.

2. Presentation of the July 23, 2014 Open Session Meeting Minutes

Motion was made by Carol Fay and seconded by Joseph Batiano to accept the Open Session minutes of July 23, 2014, after two corrections were made. The Board voted unanimously to approve the Open Session minutes as corrected. Motion carried.

3. Old Business

- The board reviewed Dorothy Hodges recommended revisions to the Rules and Regulations for Licensing Interpreters for the Deaf.
 - The board discussed the absence section 2.1 in the rules and regulations. A motion was made by Dorothy Hodge and seconded by Carol Fay to include verbiage composed by the board. Motion passed unanimously.

4. New Business

- License Categories
 - A list of Certified Interpreters, Screened Interpreters, Certified Translitterators, and Screened Translitterator license numbers and expiration dates was distributed by Arlene Hartwell at the request of Dorothy Hodge.

- Dorothy Hodge compared the list of licensees from the RIDOH website to the RID list. Dorothy noted that there were several discrepancies when comparing the list of licensed interpreters to the Registry of Interpreters for the Deaf listing of certified interpreters and state screened interpreters as is required pursuant to Rhode Island General Laws 5-71-3 (2). She also noted several inadvertent typographical errors that she recommended be revised.
- Dorothy Hodge made a motion which was seconded by Carol Fay to have Arlene Hartwell compose a letter to the screened licensees who hold state screening credentials. The letter will request that licensees provide proof of, for each license they hold:
 - Successful completion of a recognized state screening or state equivalent within the United States. The state screening or state equivalent must be current and valid.
 - Successful completion of the National Registry of Interpreters for the Deaf Performance Evaluation (written) or evidence of completion of coursework in American Sign Language, Deaf Culture, and the Code of Ethics. Such coursework may have been completed as part of an interpreter training program, or through individual workshops sponsored by a recognized organization or agency or other training recognized by the National Registry of Interpreters for the Deaf.
 - Documentation of certified membership from the National Registry of Interpreters for the Deaf.
 - Documentation of five (5) hours of CEUs
 - The board will accept only notarized copies of original documents.
 - Documentation will be due in thirty days.

- The motion carried unanimously.

- The Board advised DOH to ask on individual licensed as a Screened License Holder to correct the mistake as she is certified.

- Dorothy Hodge stated that two very good interpreters have no license. When asked by the Board Manager if she wanted to file a complaint, Dorothy Hodge replied, "No. I'd prefer to give them a chance to reapply". The board manager asked for the names to be given in private so as not to be reflected in open minutes.

- Dorothy Hodge asked Arlene Hartwell if anyone has applied for the EIPA License. Board Manager replied, "No." There is no EIPA license specification on the RI Application for Licensure as an Interpreter for the Deaf.

- Scheduled meeting dates for 2014 are October 15th and December 3rd in Room 104 at the Department of Health.

- Dorothy Hodge requests that agenda items for the next meeting include:
 - Review the rules and regulations beginning at section 2.2 (b)

5. Adjournment

The next Board of Examiners for Interpreters for the Deaf meeting will be held Wednesday, October 15, 2014 at the Rhode Island Department of Health, Conference Room 104, 3 Capitol Hill, Providence, RI 02908. Motion was made by Joseph Batiano and seconded by Carol Fay to adjourn at 4:32 PM. Motion carried.

Respectfully submitted,



Arlene Hartwell
Board Manager
Office of Health Professionals Regulation